

| Kamer der Volksvertegenwoordigers |                                     | Chambre des Représentants    |                      |
|-----------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|----------------------|
| Zittingsjaar 1936-1937            | N <sup>o</sup> 139                  |                              | Session de 1936-1937 |
|                                   | VERGADERING<br>van 18 Februari 1937 | SEANCE<br>du 18 février 1937 |                      |

**VOORSTEL**

tot wijziging van het reglement.

(Wijze van benoeming van de leden van het Rekenhof.)

**TOELICHTING**

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De Kamer der Volksvertegenwoordigers zal eerstdaags moeten overgaan tot benoeming van de leden van het Rekenhof.

Deze benoeming wordt door volgende wettelijke bepalingen beheerscht :

*Art. 116 der Grondwet.* — « De leden van het Rekenhof » worden benoemd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers en wel voor den tijd bij de wet bepaald.

» Dit Hof wordt door een wet ingericht. »

*Wet van 29 October 1846 op de inrichting van het Rekenhof*, gewijzigd bij de wetten van 4 Juni 1921, 20 Juli 1921, 10 Juni 1922, 25 Juni 1924, 6 Maart 1929, 13 Juli 1930 en bij besluitwet van 15 October 1934 :

*Art. 1.* — « Het Rekenhof is samengesteld uit twee kamers. Elk dezer kamers bestaat uit een voorzitter, vier leden en een griffier.

» Zij worden, om de zes jaar, benoemd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers; deze heeft altijd het recht ze af te zetten.

» De oudste voorzitter voert den titel van eerste voorzitter en de oudste griffier voert den titel van hoofdgriffier.

» De voorzitters en de leden moeten ten minste dertig jaar oud zijn.

» De griffiers moeten ten minste 25 jaar oud zijn; zij hebben geen beraadslagende stem. »

*Wet van 28 Juni 1932 op het gebruik der talen in bestuurszaken :*

*Art. 11.* — « De door deze wet vastgestelde beginselen » voor de regeling van het gebruik der talen in de hoofdbesturen van den Staat zullen insgelijks van toepassing » zijn op het Rekenhof. »

**PROPOSITION**

de modification au règlement.

(Mode de nomination des membres de la Cour des Comptes.)

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

La Chambre des Représentants aura bientôt à procéder à la nomination des membres de la Cour des Comptes.

Cette nomination est régie par les dispositions légales, ci-après :

*Art. 116 de la Constitution :* « Les membres de la » Cour des Comptes sont nommés par la Chambre des » Représentants et pour le terme fixé par la loi.

» Cette Cour est organisée par une loi. »

*Loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes*, modifiée par les lois des 4 juin 1921, 20 juillet 1921, 10 juin 1922, 25 juin 1924, 6 mars 1929, 13 juillet 1930 et par l'Arrêté-loi du 15 octobre 1934 :

*Art. 1<sup>er</sup>.* — « La Cour des Comptes est composée de » deux chambres. Chacune de ces deux chambres est » composée d'un président, de quatre conseillers et d'un » greffier.

» Ils sont nommés tous les six ans par la Chambre des » Représentants, qui a toujours le droit de les révoquer.

» Le président le plus ancien portera le titre de premier » président et le greffier le plus ancien portera le titre de » greffier en chef.

» Les présidents et conseillers doivent avoir au moins » l'âge de 30 ans.

» Les greffiers doivent être âgés de 25 ans au moins; » ils n'ont pas voix délibérative. »

*La loi du 28 juin 1932 relative à l'emploi des langues en matière administrative :*

*Art. 11.* — « Les principes établis par la présente loi » pour le règlement de l'emploi des langues dans les administrations centrales de l'Etat seront également applicables à la Cour des Comptes. »

*Reglement van orde van het Rekenhof :*

Art. 1. — « Het Rekenhof bestaat uit een eerste-voorzitter, een voorzitter, acht leden, een hoofdgriffier en een griffier.

» Het behelst twee kamers; iedere kamer, twee afdelingen; iedere kamer bestaat uit een voorzitter, uit vier leden en uit een griffier.

» De eerste-voorzitter zit de algemeene vergaderingen voor. »

Art. 3, al. 1, 2, 3.

« Worden aan de Vlaamsche kamer onderworpen, al de zaken die, bij toepassing van de wet van 28 Juni 1932, in de Nederlandsche taal voorgedragen moeten worden.

» Worden aan de Fransche kamer onderworpen, al de zaken die, bij toepassing van de wet van 28 Juni 1932, in de Fransche taal voorgedragen moeten worden.

» De tweetalige zaken worden door toedoen van den eerste-voorzitter, tusschen beide kamers, in een gelijke verhouding, verdeeld.

» . . . . . »

Art. 10. — De voorzitters, leden en griffiers worden geëcht aan de kamer voor dewelke zij door de Kamer der Volksvertegenwoordigers werden benoemd.

» . . . . . »

Krachtens dit reglement van orde, door de Kamer goedgekeurd op 13 Juni 1935, zal thans, voor de eerste maal, definitief moeten overgegaan worden tot afzonderlijke aanduiding der leden van de Vlaamsche en van de Fransche Kamer van het Rekenhof, alsmede van de aan iedere Kamer gehechten griffier.

Omtrent de modaliteiten van benoeming wordt door het reglement van de Kamer zelf niets voorzien.

Artikel 6 van ons reglement, dat men er zou willen op toepasselijk maken, slaat te duidelijk op een aangelegenheid van gansch verschillenden aard, — verkiezing van het bureau — om in dezen te kunnen ingeroepen worden.

Juister ware het, te zeggen dat, bij ontstentenis van een bijzondere regeling voor dit bepaald object, het voor beaardslagende lichamen algemeen geldend beginsel toepasselijk is, dat alle stemmingen bij volstreckte meerderheid geschieden.

Hier gaat het echter om het recht en den plicht van toezicht op de Staatsuitgaven, door de Grondwet opgedragen aan de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

En het heeft geen betoog dat dit toezicht niet bedoeld werd, of kon worden bedoeld, als een uitsluitend voorrecht van een partij of groep partijen, die de Regeering steunen.

Opdat het Rekenhof ten volle het vertrouwen van de bevolking zou genieten, vertrouwen dat in dezen troebelen tijd meer dan ooit noodzakelijk is, dient het een uiting te zijn van gansch de Kamer, dank zij de vertegenwoordiging van de oppositie.

Zoo verstond men het trouwens reeds vóór den oorlog : de minderheid was ook toen behoorlijk vertegenwoordigd, en wanneer, in 1913, een katholiek lid kwam te overlijden, werd het vervangen door een liberaal.

*Règlement d'ordre de la Cour des Comptes :*

Art. 1<sup>er</sup>. — « La Cour des Comptes est composée d'un premier président, d'un président, de huit conseillers, d'un greffier en chef et d'un greffier.

» Elle comprend deux chambres et chaque chambre deux sections; chaque chambre est composée d'un président, de quatre conseillers et d'un greffier.

» Le premier président préside les assemblées générales. »

Art. 3, al. 1, 2, 3 :

« Sont soumises à la chambre flamande, toutes les affaires qui, par application de la loi du 28 juin 1932, doivent être présentées en langue néerlandaise.

» Sont soumises à la chambre française, toutes les affaires qui, par application de la loi du 28 juin 1932, doivent être présentées en langue française.

» Les affaires bilingues sont réparties entre les deux chambres, dans une même proportion, par les soins du premier président.

» . . . . . »

Art. 10. — « Les présidents, conseillers et greffiers sont attachés à la chambre pour laquelle ils ont été désignés par la Chambre des Représentants.

» . . . . . »

En vertu de ce règlement d'ordre, approuvé le 13 juin 1935 par la Chambre, il devra être procédé actuellement pour la première fois, à titre définitif, à la désignation séparée des membres de la chambre flamande et de la chambre française de la Cour des Comptes, ainsi que du greffier attaché à chaque chambre.

Le règlement de la Chambre ne prévoit aucune disposition relative aux modalités de nomination.

L'article 6 de notre règlement, que l'on voudrait y rendre applicable, ne vise que trop clairement une question de toute autre nature — élection du bureau — que pour pouvoir être invoqué en l'occurrence.

Il conviendrait mieux de dire, qu'en l'absence d'une disposition spéciale consacrée à cet objet, il convient de faire application du principe généralement admis par les corps délibératifs, à savoir que tous les votes auront lieu à la majorité absolue.

En l'occurrence, il s'agit toutefois du droit et du devoir de contrôle sur les dépenses de l'Etat, confiés par la Constitution à la Chambre des Représentants.

Et il va de soi que ce contrôle n'a pas été considéré ni ne pouvait être envisagé comme le privilège exclusif d'un parti ou d'un groupe de partis soutenant le gouvernement.

Afin de faire bénéficier la Cour des Comptes de l'entière confiance de la population, confiance plus que jamais nécessaire en cette période trouble, il convient qu'elle soit l'expression de toute la Chambre, grâce à la représentation de l'opposition.

C'est ainsi qu'on l'avait d'ailleurs déjà compris avant la guerre : la minorité était alors également dûment représentée, et lors du décès d'un conseiller catholique, en 1913, celui-ci fut remplacé par un libéral.

Reglementsbepalingen waren daartoe niet noodig geweest : zin voor parlementair fatsoen, en een minimum begrip voor de vereischten van het fair-play volstonden.

Het is een veeg teeken voor de politieke zeden van thans, dat iemand, die de toepassing van het stelsel van evenredige vertegenwoordiging voor de benoemingen in het Rekenhof billijk en gewenscht acht, een voorstel als door ons ter tafel gelegd, overbodig zou durven heeten.

Het afwijzen er van ware kenschetsend voor de ontaarding van onze instellingen, en voor haar geleidelijk afglijden naar de meest onverkwikkelijke vormen van politiek profitariaat.

Des dispositions réglementaires n'étaient nullement requises à cet effet; le sens des convenances parlementaires ainsi qu'une compréhension élémentaire des exigences du fair-play suffirent alors.

C'est mauvais signe pour les mœurs politiques d'aujourd'hui que quiconque estimant équitable et souhaitable l'application du système de la représentation proportionnelle aux nominations à la Cour des Comptes, n'oserait considérer comme superflue une proposition comme celle que nous venons d'introduire.

Le rejet de celle-ci serait caractéristique pour la dégénérescence de nos institutions et leur glissement graduel vers les formes les plus détestables du profitariat politique.

H. BORGINON.

## VOORSTEL

### EENIG ARTIKEL.

*Art. 63. —* Aanvullen als volgt :

De benoeming der leden van het Rekenhof geschiedt volgens het stelsel van evenredige vertegenwoordiging.

De verkiezing geschiedt op afzonderlijke lijsten voor de Vlaamsche en voor de Fransche Kamer.

Ten laatste een dag vóór de stemming, moeten de candidatenlijsten ingediend worden. Zij moeten door ten minste tien Kamerleden ondertekend zijn.

Niemand mag te gelijk op meer dan een lijst voorgedragen worden. Het is echter toegelaten om te gelijk, eenerzijds als lid, en anderzijds als griffier voorgedragen te worden.

Wanneer niet meer kandidaten worden voorgedragen dan er plaatsen te begeben zijn, worden deze kandidaten, zonder meer, voor verkozen verklaard.

Zoo meer kandidaten voorgedragen worden dan plaatsen te begeben zijn, geschiedt de verkiezing overeenkomstig de bij de artikelen 165 tot 175 van het Kieswethoek bepaalde voorschriften omtrent de benoeming der leden van de Kamer der Volksvertegenwoordigers en van den Senaat.

Voor iedere kamer wordt een voorzitter en een griffier benoemd. De voorzitters worden onder de leden van de kamer aangeduid.

## PROPOSITION

### ARTICLE UNIQUE.

*Art. 63. —* A compléter comme suit :

Les membres de la Cour des comptes sont nommés d'après le système de la représentation proportionnelle.

L'élection a lieu sur listes distinctes pour la chambre flamande et pour la chambre française.

Les listes des candidats doivent être déposées au plus tard la veille du jour du scrutin. Elles doivent être signées par dix membres de la Chambre au moins.

Nul ne peut être porté simultanément sur plus d'une liste. Il est cependant admis d'être présenté en même temps, d'une part comme membre, d'autre part, comme greffier.

Lorsque le nombre des candidats présentés ne dépasse pas celui des places à conférer, ces candidats sont déclarés élus sans autre formalité.

Si le nombre des candidatures présentées dépasse celui des places à conférer, l'élection a lieu conformément aux prescriptions insérées aux articles 165 à 175 du Code électoral visant la nomination des membres de la Chambre des Représentants et du Sénat.

Il est nommé un président et un greffier pour chaque chambre. Les présidents sont désignés parmi les membres de la chambre.

H. BORGINON,  
R. TOLLENAERE,  
D'HAESE,  
K. LAMBRECHTS.